

Director,
D. GARO PUTNAM
Administrador,
G. BROWN
Oficinas y Taller:
Avenida 3ª
Apartado N.º 52

EL TIEMPO

DIARIO DE LA MAÑANA

Condiciones
EDICION DIARIA
excepto los lunes
Un mes... \$ 1.00
3 meses... \$ 3.00
6 meses... \$ 6.00
año... \$ 10.00
Núm. suelto... \$ 0.05
Avise y comunicará,
precios convenciona-
les. No se descuentan
originales. La col-
loracion sera solici-
tada.

Año I

LIMÓN, (COSTA RICA) DICIEMBRE 24 DE 1910.

N.º 32

The Effervescent Water Co.

FABRICA DE AGUAS GASEOSAS

DEPOSITO UNICO para la venta de los productos de la

Cervecería *Hielo*
LA VICTORIA THE NATIONAL ICE FACTORY
22 día. LLMÓN, *av*

"The Costa Rica Soda Water Co."

Fábrica de Aguas Gaseosas -- Limón

UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DEL HIELO DE "LA FLORIDA"

UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA

CERVEZERÍA TRAUBE.

Vamos á "La Reunión"

Es lo que se oye en todos los corrillos de esta ciudad; por lo pronto uno se figura que se trata de algún plebiscito y resulta ser el gran establecimiento de

Barbería, Billar, Refresquería, etc.

abierto en Casa Azul por don FLORENCIO QUIRÓS.

Allá todo el mundo!

El Estómago é Intestinos

ENFERMOS, cualquiera que sea la causa, se CURAN rápida y radicalmente con el nuevo específico GLICERIL de fama universal en Italia.

SIENDO el GLICERIL de composición puramente vegetal, sus efectos son siempre benéficos y curativos, sin peligro de ninguna especie.

NO hay rival para combatir el abatimiento nervioso y muscular; la debilidad en general, causada por largas enfermedades. EL GLICERIL en forma de cachets se vende á dos colonos el tubo.—Depósito en Costa Rica, FARMACIA INTERNACIONAL.

V. GIORGI. Limon

Cervecería Traube

GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

Esta fábrica que dispone de la más completa maquinaria, recientemente montada, ofrece al público las siguientes producciones:

CERVEZAS: Negra "Estrella", Lager Beer, Pale y sencilla, blanca y negra.

REFRESCOS: Cream Soda, Orange Ale, Indulgencia, Cola y zarzaparrilla.

Especialidad de la casa: FOLANNOFF y EMILIA CHAM

Los materiales que consumen esta fábrica son todos frescos y de primera calidad.

Gran Fábrica de Café Molido

Se atienden pedidos por grandes que sean
El café que elabora esta fábrica es de primera calidad

No hay en el país otra igual
En los principales hoteles y casas de familia, no se toma otro café que el de esta

Para pedidos: diríjase á su propietario,

ANTONIO ESCALANTE

Calle 1a. y Avenida 6a.—Limón, Costa Rica

Operaciones en el Puerto

Sabido es que el incremento que toman el comercio y las industrias de un país puede medirse por el movimiento de sus puertos. Es á ellos á donde afluyen los productos de exportación, fuente de su riqueza real, para salir á ofrecerse á los mercados extranjeros: es allí donde se reciben los productos de otros países que vienen á llenar necesidades y á cubrir el déficit que pueda resultar en ciertos ramos de industria local. La atención de los Gobiernos que saben administrar los intereses que el país les confía, debe dirigirse en primer término á organizar debidamente el servicio de sus puertos, no sólo por los hechos que dejamos anotados, sino también porque estando en contacto permanente y activo con los Centros civilizados, es indispensable que el servicio que presten en su radio de acción, sea tan correcto y eficaz como pueda deseárselo el más exigente.

Las leyes que un país dicte para su uso doméstico, dignísimas así, pueden ser tan inconscultas, tan absurdas, ó tan sabias, pero cualquiera que por cualesquiera circunstancia hayan de tener en su aplicación que rozarse con intereses extraños, es preciso que sean tan meditadas, tan completas, y tan estrictamente cumplidas como requirieran las relaciones comerciales internacionales. No importa que un Decreto, ó Reglamento dictado hoy sea derogado mañana y sustituido por otro, si éste ha de resultar más en armonía con las prácticas generalmente establecidas de esos cambios y reformas se obtienen, cuando van bien dirigidos, resultados casi siempre satisfactorios.

Nos han sugerido estas indicaciones, de carácter preliminar, algunas deficiencias por una parte, y exceso de benevolencia por otra, en las prácticas legales ó reglamentarias que se observan en Limón al tiempo de las descargas de las mercaderías extranjeras, para ser luego depositadas bajo la custodia de la Aduana. Véase, antes de entrar en materia, la importancia que tienen estos actos, considerando que desde que una mercadería cualquiera sale de manos del vendedor hasta que llega á las del comprador, queda en poder de empresas de transportes, que van solventando su responsabilidad y declinandola en otra hasta el lugar del destino. Las aduanas son estaciones intermediarias, en donde se cumplen ciertos requisitos, pero cuya responsabilidad existe en cuanto á la existencia de la cosa, y en cuanto á la obligación de entregarla al destinatario una vez cumplidos aquellos, exactamente lo mismo que si fuese una empresa de transportes: son lugares de tránsito ba-

Album de "El Tiempo"

Muerta?...

Está mi musa triste y muy enferma; está mi pobre lira hecha pedruzcos. Déjale que en el sufrir mi alma se duerma, ya que el dolor me estrecha entre sus brazos.

Hay sólo una visión contemplo mudo: la imagen de mi madre tan querida; ese ángel que en la tierra fué mi escudo, ese ángel que en el cielo no me olvida.

La Muerte que pensó en mi madre bella, no pensó que al herirla su guadaña, debió matarme á mí junto con ella, ¡porque soy un pedazo de su entraña!

No ha muerto, no, mi viejecita, pues vive en mí, la siento... ¡oh, desvarío! ¡Vive aun su corazón, que aquí palpita, porque ella lo dejó dentro del mío!

DANIEL URENÁ

Club Atlántida de Limón

Se convoca á todos los socios de este Centro, para la Reunión General ordinaria, que tendrá lugar el día 8 de enero de 1911, á las 8 p. m., en su sala de reuniones.

Limón, 24 de diciembre de 1910.

RESTAURANT Y CANTINA

La Luisiana

Artículo al público en general y á él clientela en particular que habiendo establecido nuevo mi negocio de Restaurant y Cantina junto á las oficinas de "El Tiempo" y frente al mercado, espero atenderlos como siempre, con asero, esmero y prontitud.

AMBROSIA R. DE HANAY

¡No más enfermedades!

Si padecéis de nervios, si tenéis la sangre impura, si los riñones no funcionan con regularidad, si se alteran las neuronas y dolores de cabeza, si tienen espasmos la sea cual fuese los síntomas siempre que pongan de impurezas de la sangre, tomad sin vacilar el

COMPLETO DE APIO GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

De venta en la "Farmacia Internacional" de Virgilio Giorgi, en Limón

DOCTOR T. WILLA HAEBUSLER MEDICO Y CIRUJANO

Dispatch, British Pharmacy
Horas de consulta:
De 8 a. m. á 10 a. m. De 5 p. m. á 5 p. m.
Casa de habitación:
Altos de don Andrés Boreone.

DOCTOR T. WILLA HAEBUSLER MEDICIN ET CIRURGIEEN

Bureau: British Pharmacy
Horas de consulta:
8 a. m. á 10 a. m. 2 p. m. á 5 p. m.
Domicilio:
Etage haut chez Mr. Andrés Boreone

EX

ROG. MORA FERNANDEZ
LAWYER AND NOTARY PUBLIC
Office in front of United Fruit Co.

Plato del día

Los impuestos municipales con el recargo de 150.00

Me decía un empleado de la Municipalidad: "Yo pagaría hasta diez colonos de multa por no asistir a una sesión". Me extrañó tanto aquello, que me entró la curiosidad de preguntarle el por qué ese desprendimiento de los diez colonos, mayormente en estos tiempos, que la situación no está muy cómoda para que digamos, y me dijo: "Vea, viejo, se necesita tener muy buena digestión para acomodarse entre pecho y espalda una sesión municipal; aquello es el acabose. Figúrese que una vez que los señores regidores se arrellanan en los confortables sillones del salón Municipal, y después de una larga charla, en las que se gastan sus bromas, abre la sesión, y cuando ya se limpia el pecho don León para dar principio a la lectura del acta anterior, se ocupó el señor no hay luz porque cada día introducen unas innovaciones que les salen como la carabida de Ambrosio y catones vienen los aprietos para el Secretario é Inspector de rentas, pues tienen que prenderla de cualquier modo, y hay que confesar, que lo hacen con más ligereza que un sacristán. Por fin empieza la lectura, y las gesticulaciones de uno de los señores R.gidores. ¡Oh! ¡Ahullo! esto es sublime! ¡Hay que verlo, y por eso han acordado invitar al señor Ministro de Fomento para que pase el mal rato de presenciar una sesión."

El Municipalidad llamó a don José Fabio Garnier para que estudiara la enfermería y la bomba de miles de miles de colonos sin ningún resultado, y ahora que el ingeniero señor Garnier, virió su infame, naturalmente pasa la cuenta por la suma de \$400-00 la que encuentran exagerada y se niegan a pagarla. (Quiéren darle solamente \$200-00, como si los señores regidores tuvieran derecho a ponerle precio a su trabajo. ¡Porque si no son ingenieros para valorar el trabajo del señor Garnier no hicieron el estudio, y hoy no estudian en estas dificultades! Ahora que están en el burro que lo guateen; pero paguen lo que don. así como están votando los fondos en subvenciones. Ya venemos cuando el señor Garnier lossoque ante los Tribunales.

Hasta cuando dejará la Corporación de dar palos de ciego. Acaban de dictar un acta que aumentó en C. 15 por cada caja de agua, en vez de C. 6, que era lo que se pagaba. No importa si siquiera nos diéran el líquido; pero nos pasa exactamente como la luz, que ya no podemos ser más pesima, y cuando uno hace el reclamo, se desquitan con quitársela. Además ¡por qué el vecindario de Limón ha de pagar, ó mejor dicho, reembolsar a la Municipalidad de otro, que ha votado en su cabecera y en la bendita BOMBRA! que hicieron la moción para el aumento fueron los señores Montoya, Fernández y Bonilla, por iniciativa del Sr. Guzmán; por lo que nos están cobrando el aumento que no son propietarios, y les importa bien poco, que a los demás se los lleve un trueno.

El señor Ministro de Gobernación, ha tiempo les paró el golpe del arrendamiento del

mercado, porque eso de posponer la fecha hasta el primero de febrero para oír las propuestas, implica de una manera explícita que lo que busca es que ya haya cesado en sus funciones este Municipio.

El regidor Alvarado no se cansa en hacerle cargos gratuitos al señor Agente Principal de Policía, con respecto a los animales que entran al fondo. Dije cargos gratuitos, porque el señor Alvarado no tiene ninguna responsabilidad por los animales que son entregados por orden superior; y esto sucede diariamente, y si no que lo diga el mismo encargado del fondo.

Como para todo, comisionan al Apoderado Municipal, me gustaría que se levantara en la Alcaldía la información del caso, y así podrá saberse quien es el verdadero responsable.

Todo el vecindario está convencido de que el señor Alfaro es un empleado cumplido, y un caballero culto, y por eso vemos con desagrado que se le hagan cargos que él no merece.

UN LIMONENSE

De San José

Noticias telegráficas

Sr. Director de EL TIEMPO

Hoy comenzaron con gran animación las fiestas cívicas de Alajuela. La municipalidad celebró una sesión anódica y entre otras cosas acordó señalar para los días de fiesta de este Capital los días 4, 5, 6, 7 y 8 de enero. Muchas familias se preparan para ir a vernear a Puntarenas. La mayor parte de las comprometidas.

CORRESPONSAL

Monumento Nacional a la catástrofe de Cartago

Hemos recibido la siguiente comunicación, que publicamos gustosos.

Cartago, 19 de diciembre de 1910.

Sr. Director de EL TIEMPO

Limón
Muy señor mío:
Tengo el honor de comunicarle a Ud. que en esta fecha ha quedado instalada la Directiva Central del Monumento Nacional a la Catástrofe de Cartago, con el objeto de allegar fondos por medio de contribuciones voluntarias para erigir en bronce en una plaza pública de esta ciudad el simbólico grupo "Supervivientes" del inspirado artista cartaginés don Juan Ramón Bonilla.

No omito manifestarle que éste efecto ya han principiado los trabajos de suscripción con tan buen éxito, que el asunto presenta los caracteres de una realidad.

Si Ud. desea para la presente, soy de Ud. atto. S. Señor,

M. CALDERÓN T.,—Srío.

REMITIDO

Como anda la justicia en Limón

Así se intitula un artículo que aparece en las columnas de "El Tiempo" del 20 del corriente, y aunque no es nuestra intención refutarlo con la formalidad que exige un artículo serio, queremos si, se rectifiquen los errados conceptos en que abunda. La misma noche del día en que se apesó al maestro Flowers, el señor Johanning, en compañía del señor J. Lopera

Berrio, pasó a la casa de habitación del Reverendo Mr. Pitt a indagar sobre el asunto. Mr. Pitt, como Jefe aquí de la Iglesia Wesleyana, les manifestó que el asunto de Flowers tiene todas las trazas de ser en efecto un acto inhumano y punible, pero que se trataba de una disolución de canto de más de 16 años, y que Flowers como maestro siempre había observado buena conducta. Que se debería esperar a que le fuese decretado el "Auto motivado". En vista de esto el Sr. Johanning dio parte al superior Sr. Quesada y no pudieron proceder en el asunto de Flowers, por no ser aun considerado por el Juez como responsable del delito. X. X.

Parisian Amusement

Salón del Teatro Arrasty

Programa para esta noche

PRIMERA PARTE

1. Maniobra de la Artillería Italiana en los Alpes en 1910.
2. Los novios. Drama.
3. Un thé dado por el portero.
4. La PASIÓN.
5. El nacimiento de Cristo.
6. La infancia de Cristo.

— 15 MINUTOS DE INTERMEDIO —

SEGUNDA PARTE

1. Los Millagros.
2. La Pasión.
3. La Resurrección.
4. El Festín de Balaasar. Interpretación de lo escrito en el muro por el profeta Daniel.
5. En armonía con las señoras de la casa. Gacetas.

Buenas noches

PRECIOS:
Entrada segunda... 1-00
Entrada general... 0-50

Gran Matiné mañana á las 5.30 p. m. Precios: Adultos 50 céntimos niños 25

Escuelas Públicas

Rogalos de Navidad para los niños de las escuelas se distribuirá á las 7 y media p. m. del día de mañana y en sus respectivas escuelas.

Se suplica á los padres de familia la asistencia á esta acto.
Después de la distribución se irá al baile en donde el poeta Dn. Joaquín Lopera Berrio pronunciará un discurso alusivo al acto.

Gacetillas

"Excelior" acaba de recibir una exquisita bebida compuesta de jugo natural de uva; es un excelente reconstituyente y fortificante y el único que tomado en forma de refresco aplaca la sed.

—¡Por Dios señores Municipales! no nos asenn lentamente privándonos de beber agua, miren que los impuestos son muy altos y que cada día los suben más, es necesario que nos dejen beber cuando tengamos sed, que dejen que nos mojemos cuando estemos ansiosos! Esta es la voz del pueblo y que se escape de todas las bocas. El agua es cortada cuando y como quieren dejando al pobre pueblo pagando, privado de lo que mejor paga.

Es necesario que la Municipalidad arregle de una vez este asunto sin esperar mayores consecuencias.

—Ayer se sepultó una uñita de los esposos don Julio Zumbado y doña Altagracia Ureña de Zumbado. Les presentamos nuestro pésame sentido.

—Antes de anoche andaba el señor Comandante de Plaza en persona recorriendo la población a altas horas, enterándose como marchaba el orden y de si los policías estaban todos en sus puestos. Nos agrada sobremanera conseguir este hecho, pues demuestra el buen deseo que tiene de organizar el servicio de policía.

—Casi todas las noches se reúnen en las calles adyacentes al mercado dos grandes grupos de chiquillos en perfecta organización militar, cada grupo tiene de cuarenta a cincuenta chiquillos que obedecen a un jefe; este da la orden de ataque y se lanza un grupo sobre el otro esgrimiendo fierros y palos y arrojándose piedras mutuamente. Como se vé, que en nuestros hijos está latente la sangre indómata de los primeros habitantes de América, mezclada con la salvaje de los pobladores del centro del Africa. ¡Quiénes serán los culpables; nosotros ó ellos!

La policía debe impedir estas colisiones entre muchachos porque cualquier día ocurre una desgracia.

"La Nación" tampoco salió ayer este trisemanario; está saliendo con muy poca regularidad.

Animo colega, ya se lo dijimos. El mundo es de los valientes!

—Con motivo de la fiesta de San Carlos de Cartago está preparando para los niños se efectuó el jueves una reunión del Personal Docente de este puerto, y acordaron trasferir dicha fiesta para el domingo á las ocho a. m., por ser más cómodo para los padres de familia que quieran asistir; por el programa acordado, no hay duda que la fiesta será un nuevo triunfo para la junta que tanto se esfuerza por el adelanto del puerto.

—Ayer á las 6 a. m. salieron para Bearessem West el Subsecretario de Fomento y el Ingeniero Oficial don Luis Matamoros acompañados del señor Go-

bernador don Rogelio E. Pardo a inspeccionar los trabajos de cabecera.

—También llegó en el mismo vapor Sibiria la niña Gordon, que fué seducida por el maestro J. P. Flowers, quien se quedó en Jamaica muy contento al lado de su familia, dejando burlada á la niña y á las autoridades de este puerto! Habrá llegado enteramente bien.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Diciembre 22.—Entradas

A las 6 1/2 a. m. ancló el vapor inglés "Sulby", procedente de Kingston, con dos días y catorce horas de navegación, un saco de correspondencia, una carta y los siguientes pasajeros: Ricardo Bradbury, Ricardo Tuinay y Daniel Howghes.

Diciembre 23.—Entradas

Ayer á las 10 a. m. ancló el vapor noruego "Ella" procedente de New Orleans, sin pasajeros, carga ni correspondencia.

A las 2 a. m. ancló el vapor alemán "Sibiria" procedente de Bocas del Toro, con carga general, 16 sacos de correspondencia y los siguientes pasajeros: Canotane Simce, Cecil Clangh, Francisco Chavez, Manuel Núñez, Porfirio Rojas, Domingo Ferrández y señores Teodoro Lopera y 10 jamaicanos en embarca.

D. Ramón Rostrán

Lawyer and Notary Public
Barrister at Law
Near the Post Office

C. A. Locke

Photographer.
Begs to notify the Public that he has now opened up his Studio at 6th Street. A little way from Messrs Lindo's Soda Water Factory and solicits the patronage that was always extended to him. Pleading T. G. O. Box 103.—LIMÓN.

DR. T. VILLA HAUNSLER

SURGEON
He is opened his office at the British Pharmacy.
Consulting hours:
From 8 a. m. to 10 a. m.
From 2 p. m. to 5 p. m.
After 5 p. m. I can be consulted at my home: Barzone Building upstairs.

Figus & Company.

ESTRADA

Retail Merchants.

Dealers in all class of Groceries and wearing apparel.

Cheapest Store in Estrada.

HOTEL LONDRES

DE MIGUEL BALLESTÉ

El primer hotel, tanto por el céntrico lugar que ocupa, cuanto por su excelente cocina y bien surtida cantina. Acaba de recibir conservas y vívas de extranjeros que llegan á este puerto. GRAN DESFILÓN DE LOS APARTAMENTOS

Equina de la Calle 1a. y Avenida 3a. 23

Venta de leche de "La Florida"

LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMÓN

Venta de madera de "La Florida"

GRAN DEPOSITO DE MADERAS DE TODA CLASE.

En la Costa Rica Soda Water Co.

Taller de Mecánica de Turenne Carnier y Hno.

En este bien conocido establecimiento se hacen toda clase de trabajos de mecánica. Ha ya para la venta una maquina completa con su respectivo motor de vapor de 4 caballos de fuerza.

Una pieza con las siguientes dimensiones: diámetro 4 pies; cara to perforada con su eje respectivo de 2 1/2 pulgadas. Diámetro 8 pulgadas de diámetro de 6 cara y 2 de grueso.
Acaban de recibir un hermoso surtido de ornamentación para balcones y portadas
ESPECIALIDAD EN COMBINACIONES DE CAJAS DE HIERRO
Limón, 17 de Diciembre de 1910.